

3° dans le § 2, les mots "au plus tard le 1^{er} mars" sont remplacés par les mots "au plus tard le 1^{er} avril";

4° au § 2, le troisième alinéa est remplacé par la disposition suivante :

"Le rapport annuel présente une confrontation des activités prévues dans le plan annuel en termes de réalisations effectuées, en ce compris les actions ou activités réalisées."

Art. 9. Dans l'article 59 du même arrêté, il est inséré un 4°, rédigé comme suit : "4° la mesure dans laquelle et la manière dont les activités de l'organisation ont rempli au cours de la période de gestion écoulée, les éléments d'appréciation prescrits par le décret, et les paramètres et critères prescrits par le présent arrêté;"

Art. 10. L'article 60 du même arrêté est abrogé.

Art. 11. Le Ministre flamand ayant les Affaires culturelles dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 mars 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Y. LETERME

Le Ministre flamand de la Culture, de la Jeunesse, des Sports et des Affaires bruxelloises,
B. ANCIAUX

VLAAMSE OVERHEID

N. 2006 — 1870

[C - 2006/35702]

24 MAART 2006. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende aanpassing van de regelgeving inzake het energiebeleid als gevolg van het bestuurlijk beleid

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 1;

Gelet op het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003, gewijzigd bij decreet van 7 mei 2004 en decreet van 15 juli 2005;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 december 2002 tot instelling en organisatie van een vijfde preventiestimulerend programma;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2004 betreffende het rapporteren van afname- en productiegegevens door de beheerders van de aardgas- en elektriciteitsnetten, de brandstofleveranciers, de exploitanten van warmtekracht-, hernieuwbare energie en zelfopwekkingsinstallaties;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juni 2005 houdende erkenning als energiedeskundige voor woningen en houdende de uitvoeringsvoorwaarden van de energieaudit voor woningen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 20 februari 2006;

Overwegende dat het, in het kader van de inwerkingtreding van het oprichtingsbesluit van het Vlaams Energieagentschap, nodig is de in besluiten van de Vlaamse Regering gebruikte terminologie aan te passen;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 5, § 3 van het besluit van de Vlaamse Regering van 13 december 2002 tot instelling en organisatie van een vijfde preventiestimulerend programma wordt punt 4° vervangen door wat volgt :

« 4° een vertegenwoordiger van het Vlaams Energieagentschap; »

Art. 2. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2004 betreffende het rapporteren van afname- en productiegegevens door de beheerders van de aardgas- en elektriciteitsnetten, de brandstofleveranciers, de exploitanten van warmtekracht-, hernieuwbare energie en zelfopwekkingsinstallaties wordt 3° vervangen door wat volgt :

« 3° Vlaams Energieagentschap : het agentschap, opgericht in het besluit van de Vlaamse Regering van 16 april 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap, het Vlaams Energieagentschap;

Art. 3. In de artikelen 2, 3, 4, 5, 6 en 10 van hetzelfde besluit wordt de benaming « ANRE » telkenmale vervangen door de benaming « het Vlaams Energieagentschap ».

Art. 4. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juni 2005 houdende erkenning als energiedeskundige voor woningen en houdende de uitvoeringsvoorwaarden van de energieaudit voor woningen wordt 1° vervangen door wat volgt :

« 1° Vlaams Energieagentschap : het agentschap, opgericht in het besluit van de Vlaamse Regering van 16 april 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap, het Vlaams Energieagentschap; »

Art. 5. In artikelen 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 en 13 van hetzelfde besluit wordt de benaming « de afdeling » telkenmale vervangen door de benaming « het Vlaams Energieagentschap ».

Art. 6. In de bijlage bij het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juni 2005 houdende erkenning als energiedeskundige voor woningen en houdende de uitvoeringsvoorwaarden van de energieaudit voor woningen, wordt de benaming « Afdeling Natuurlijke Rijkdommen en Energie » vervangen door de benaming « Vlaams Energieagentschap ».

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2006.

Art. 8. De Vlaamse minister, bevoegd voor het Energiebeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 24 maart 2006.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,
K. PEETERS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2006 — 1870

[C - 2006/35702]

24 MARS 2006. — Arrêté du Gouvernement flamand ajustant la réglementation relative à la politique de l'énergie en conséquence de la politique administrative

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 1^{er};

Vu le décret cadre sur la politique administrative du 18 juillet 2003, modifié par les décrets des 7 mai 2004 et 15 juillet 2005;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 décembre 2002 instaurant et organisant un cinquième programme stimulant la prévention;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2004 relatif au rapportage des données de prélèvement et de production par les gestionnaires des réseaux de gaz naturel et d'électricité, les fournisseurs de combustibles et les exploitants des installations de cogénération, d'énergie renouvelable et d'autoproduction;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juin 2005 relatif à l'agrément comme expert énergétique pour habitations et aux conditions d'exécution de l'audit énergétique des habitations;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 20 février 2006;

Considérant qu'il s'impose, dans le cadre de l'entrée en vigueur de l'arrêté constitutif de la 'Vlaams Energieagentschap' (Agence flamande de l'Energie), d'adapter la terminologie utilisée dans les arrêtés du Gouvernement flamand;

Sur la proposition du Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 5, § 3, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 décembre 2002 instaurant et organisant un cinquième programme stimulant la prévention, le point 4^o est remplacé par ce qui suit :

« 4^o un représentant de la « Vlaams Energieagentschap; »

Art. 2. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2004 relatif au rapportage des données de prélèvement et de production par les gestionnaires des réseaux de gaz naturel et d'électricité, les fournisseurs de combustibles et les exploitants des installations de cogénération, d'énergie renouvelable et d'autoproduction, le point 3^o est remplacé par ce qui suit;

« 3^o la 'Vlaams Energieagentschap' : l'agence créée par l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 avril 2004 portant création de l'agence autonomisée interne « Vlaams Energieagentschap »;

Art. 3. Dans les articles 2, 3, 4, 5, 6 et 10 du même arrêté, la dénomination « ANRE » est chaque fois remplacée par la dénomination « la « Vlaams Energieagentschap » ».

Art. 4. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juin 2005 relatif à l'agrément comme expert énergétique pour habitations et aux conditions d'exécution de l'audit énergétique des habitations, le point 1^o est remplacé par ce qui suit;

« 1^o la 'Vlaams Energieagentschap' : l'agence créée par l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 avril 2004 portant création de l'agence autonomisée interne « Vlaams Energieagentschap »;

Art. 5. Dans les articles 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 et 13 du même arrêté, la dénomination « division » est chaque fois remplacée par la dénomination « Vlaams Energieagentschap ».

Art. 6. Dans l'annexe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juin 2005 relatif à l'agrément comme expert énergétique pour habitations et aux conditions d'exécution de l'audit énergétique des habitations, la dénomination « Division des Ressources naturelles et de l'Energie » est remplacée par la dénomination « Vlaams Energieagentschap ».

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} avril 2006.

Art. 8. Le Ministre flamand qui a la Politique de l'Energie dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 24 mars 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Y. LETERME

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,
K. PEETERS